Garant GRIDLINE

FUSSTEIL, STÜTZFUSS, KNOTENBLECH

927000 - 927068, 927112, 927122, 927180, 972195

MONTAGEANLEITUNG

Assembly instructions | Руководство за монтаж | Montageingueledning | Asemnuohje | Instructions de montage | Istruzioni di montaggio | Ujuze za montiranje | Montaivno instrukcija | Montagaanwijzing | Monteringsveiledning | Instrukcja montażu | Instruções de montagem | Manual de montaj | Montersgjanvisning | Návod na montáž | Navodila za montažo | Instrucciones de montaje | Monrážtha nósoí | Sprenlinsi Urmutsö

de en bg da fi fr it hr lt nl no pl pt ro sv sk sl es cs hu

Garant GRIDLINE

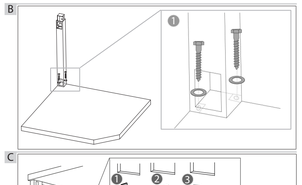
Manufacturer
Hoffmann Supply Chain GmbH & Co. KG
Postfach 15, 90471 Nuernberg, Germany
www.hoffmann-group.com

Hoffmann UK Quality Tools Ltd
GE Business Centre
Holborn Hill, Birmingham, B7 5JR, United Kingdom

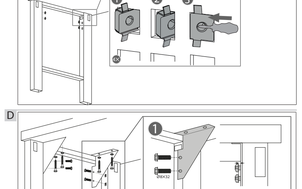
Version 1 - 30/24
mar_qdcup_999

Copyright © Hoffmann Group

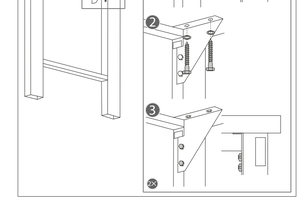
B



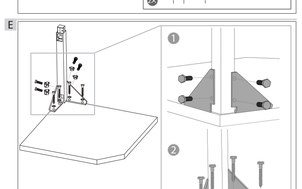
C



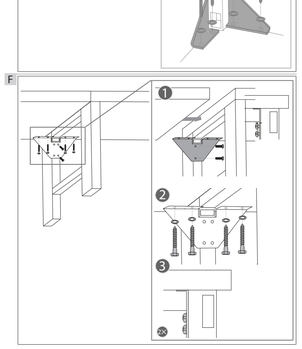
D



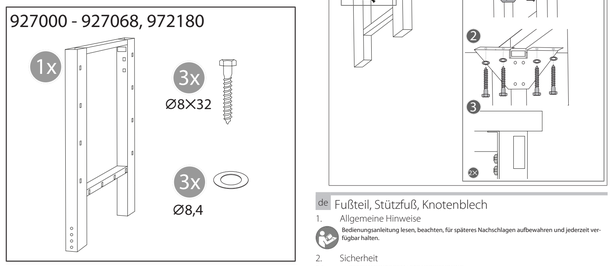
E



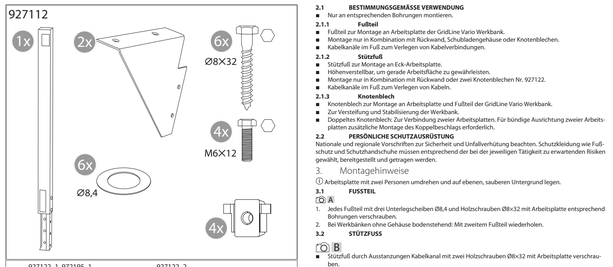
F



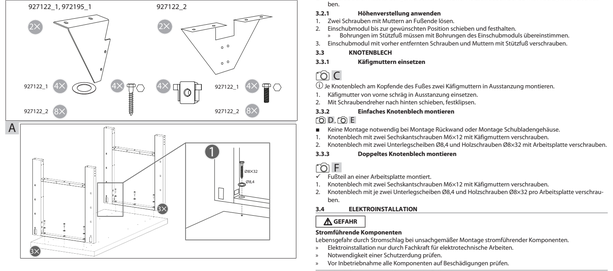
927000 - 927068, 972180



927112



927122_1, 972195_1 927122_2



A

de Fußteil, Stützfuß, Knotenblech

1. Allgemeine Hinweise

Bedienungsanleitung lesen, beachten, für spätere Nachschlagen aufbewahren und jederzeit verfügbar halten.

2. Sicherheit

2.1 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG
- Nur an entsprechenden Bohrungen montieren.

2.1.1 Fußteil
- Fußteil zur Montage an Arbeitsplatte der GridLine Vario Werkbank.
- Montage nur in Kombination mit Rückwand, Schubladenabdeckung oder Knotenblechen.
- Kabelkanäle im Fuß zum Verlegen von Kabelverbindungen.

2.1.2 Stützfuß
- Stützfuß zur Montage an Eck-Arbeitsplatte.
- Höhenverstellbar, um gerade Arbeitsfläche zu gewährleisten.
- Montage nur in Kombination mit Rückwand oder zwei Knotenblechen Nr. 927122.
- Kabelkanäle im Fuß zum Verlegen von Kabeln.

2.1.3 Knotenblech
- Knotenblech zur Montage an Arbeitsplatte und Fußteil der GridLine Vario Werkbank.
- Zur Verstärkung und Stabilisierung der Werkbank.
- Doppeltes Knotenblech: Zur Verbindung zweier Arbeitsplatten. Für bündige Ausrichtung zweier Arbeitsplatten zusätzliche Montage des Doppelknotenbleches erforderlich.

2.2 PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

Nationale und regionale Vorschriften zur Sicherheit und Unfallverhütung beachten. Schutzkleidung wie Fußschutz und Schutzhandschuhe müssen entsprechend der bei der jeweiligen Tätigkeit zu erwartenden Risiken gewählt, bereitgestellt und getragen werden.

3. Montagehinweise

Arbeitsplatte mit zwei Personen umdrehen und auf ebenen, sauberen Untergrund legen.

3.1 FUSSTEIL

A
1. Jedes Fußteil mit drei Unterlegscheiben Ø8,4 und Holzschrauben Ø8×32 mit Arbeitsplatte entsprechend Bohrungen verschrauben.
2. Bei Werkbänken ohne Gehäuse bodenstehend: Mit zweitem Fußteil wiederholen.

3.2 STÜTZFUSS

B
- Stützfuß durch Ausstanzungen Kabelkanal mit zwei Holzschrauben Ø8×32 mit Arbeitsplatte verschrauben.

3.2.1 Höhenverstellung anwenden
1. Zwei Schrauben mit Muttern an Fußende lösen.
2. Einschubmodul bis zur gewünschten Position schieben und festhalten.
   - Bohrungen im Stützfuß müssen mit Bohrungen des Einschubmoduls übereinstimmen.
3. Einschubmodul mit vorher entfernten Schrauben und Muttern mit Stützfuß verschrauben.

3.3 KNOTENBLECH

3.3.1 Käfigmuttern einsetzen

C
- In Knotenblech am Kopfende des Fußes zwei Käfigmuttern in Ausstanzung montieren.
- Käfigmutter von vorne schräg in Ausstanzung einsetzen.
2. Mit Schraubenmesser nach hinten schieben, festklipsen.

3.3.2 Einfaches Knotenblech montieren

D, D, E
- Keine Montage notwendig bei Montage Rückwand oder Montage Schubladenabdeckung.
1. Knotenblech mit zwei Sechskantschrauben M6×12 mit Käfigmuttern verschrauben.
2. Knotenblech mit zwei Unterlegscheiben Ø8,4 und Holzschrauben Ø8×32 mit Arbeitsplatte verschrauben.

3.3.3 Doppeltes Knotenblech montieren

F
- Fußteil an einer Arbeitsplatte montiert.
1. Knotenblech mit zwei Sechskantschrauben M6×12 mit Käfigmuttern verschrauben.
2. Knotenblech mit je zwei Unterlegscheiben Ø8,4 und Holzschrauben Ø8×32 pro Arbeitsplatte verschrauben.

3.4 ELEKTRONINSTALLATION

⚠ GEFAHR

Stromführende Komponenten
Lebensgefahr durch Stromschlag bei unsachgemäßer Montage stromführender Komponenten.
- Elektroinstallation nur durch Fachkraft für elektrotechnische Arbeiten.
- Notwendigkeit einer Schutzerdung prüfen.
- Vor Inbetriebnahme alle Komponenten auf Beschädigungen prüfen.

Kabel durch Ausstanzungen führen und im Fuß verlegen.

4. Technische Daten

4.1 FUSSTEIL

Artikelnummer*	Größe	Höhe	Tiefe
927000, 927001, 927062, 927063, 927067, 927068, 972180	650	650 mm	700 mm
	750	750 mm	700 mm
	800	800 mm	700 mm
	900	900 mm	700 mm
927004, 927006	800	800 mm	475 mm
	900	900 mm	475 mm

*Für Montage an Arbeitsplatte mit Tiefe 750 mm.

4.2 STÜTZFUSS

Artikelnummer	Höhenverstellbereich	Breite	Tiefe
927112 1	750 – 1050 mm	70 mm	70 mm

4.3 BELASTUNGSMATRIX

Belastungsangaben für GridLine Vario Werkbänke mit Plattenlänge 1000 – 2000 mm.

Kombinationsmöglichkeiten		Flächenverteilte, ruhende Last
1×Arbeitsplatte 2×Fußteile 4×Knotenbleche	1×Arbeitsplatte 2×Fußteile 1×Gehäuse hängend 2×Knotenbleche	400 kg
1×Arbeitsplatte 2×Fußteile 2×Rückwand einzeln 2×Knotenbleche	1×Arbeitsplatte 2×Fußteile 1×Gehäuse hängend 2×Rückwand einzeln 1×Knotenblech	600 kg
1×Arbeitsplatte 2×Fußteil 1×Gehäuse bodenstehend 2×Knotenbleche		800 kg
1×Arbeitsplatte 2×Gehäuse bodenstehend		1000 kg

en foot section, support foot, gusset

1. General information

Read and observe the operating instructions, keep them as a reference for later and ensure they are accessible at all times.

2. Safety

2.1 INTENDED USE
- Mount only on suitable holes.

2.1.1 Support leg
- Support leg for installation on the worktop of the GridLine Vario workbench.
- Installation only in conjunction with a rear panel, drawer casing or stabilising plates.
- Cable ducts in the leg for laying connecting cables.

2.1.2 Corner support leg
- Corner support leg for installation on a corner worktop.
- Height adjustable, to ensure a level working surface.
- Installation only in conjunction with a rear panel or two stabilising plates No. 927122.
- Cable ducts in the leg for laying cables.

2.1.3 Stabilising plate
- Stabilising plate for installation on the worktop and support leg of the GridLine Vario workbench.
- For stiffening and stabilising the workbench.
- Double stabilising plate: for connecting two worktops. For flush alignment of two worktops, the joint strip must also be installed.

2.2 PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

Comply with the national and regional regulations for safety and accident prevention. Protective equipment such as safety shoes and safety gloves appropriate for the risks associated with the intended activities must be selected, provided and worn.

3. Installation instructions

Turn the worktop over with two people and place it on a flat, clean surface.

3.1 SUPPORT LEG

A
1. Secure each support leg to the worktop using three Ø8.4 washers and Ø8×32 woodscrews, using the pre-drilled holes.
2. For workbenches without a casing standing on the floor: Repeat for the second support leg.

3.2 CORNER SUPPORT LEG

B
- Secure the corner support leg to the worktop, inserting two Ø8×32 woodscrews through the cable duct punched recesses.

3.2.1 Use height adjustment
1. Release two screws with nuts at the foot end.
2. Push the plug-in module into the desired position and secure it.
   - The holes in the corner support leg must be in line with the holes in the plug-in module.
3. Screw the plug-in module to the corner support leg, using the screws and nuts previously removed.

3.3 STABILISING PLATE

3.3.1 Use cage nuts

C
1. Install two cage nuts in a punch-out for each gusset plate at the head end of the foot.
   1. Insert the cage nuts into the punched recess obliquely from the front.
2. Use a screwdriver to push them back and clip them securely into position.

3.3.2 Installing a single stabilising plate

D, D, E
- Does not need to be installed if installing the rear panel or installing the drawer casing.
1. Secure the stabilising plate using two M6×12 hex screws and cage nuts.
2. Secure the stabilising plate to the worktop using two Ø8.4 washers and Ø8×32 wood screws.

3.3.3 Installing a double stabilising plate

F
- The support leg must be installed on the worktop.
1. Secure the stabilising plate using two M6×12 hex-head screws and cage nuts.
2. Secure each stabilising plate to the worktop using two Ø8.4 washers and Ø8×32 woodscrews each.

3.4 ELECTRICAL INSTALLATION

⚠ DANGER

Electrically live components
Incorrect assembly of current-carrying components poses a risk to life through electric shock.
- Installation of the electrical components may be performed only by a trained specialist for electro-technical work.
- Check whether an earth is required.
- Check all components for damage before commissioning.

Pass cables through the punched apertures and within the leg.

4. Technical Data

4.1 SUPPORT LEG

Article number*	Size	Height	Depth
927000, 927001, 927062, 927063, 927067, 927068, 972180	650	650 mm	700 mm
	750	750 mm	700 mm
	800	800 mm	700 mm
	900	900 mm	700 mm
927004, 927006	800	800 mm	475 mm
	900	900 mm	475 mm

*For installation on a worktop of depth 750 mm.

4.2 CORNER SUPPORT LEG

Article number	Height adjustment range	Width	Depth
927112 1	750 – 1050 mm	70 mm	70 mm

4.3 LOADING MATRIX

Load specifications for GridLine Vario workbenches with panel length 1000 – 2000 mm.

Available combinations		Distributed non-dynamic load
1 pc. worktop 2 pcs. support legs 4 pcs. stabilising plates	1 pc. worktop 2 pcs. support legs 1 pc. suspended casing 2 pcs. stabilising plates	400 kg
1 pc. worktop 2 pcs. support legs 2 pcs. individual rear panels 2 pcs. stabilising plates	1 pc. worktop 2 pcs. support legs 1 pc. suspended casing 2 pcs. individual rear panels 1 pc. stabilising plate	600 kg
1 pc. worktop 1 pc. support leg 1 pc. casing standing on the floor 2 pcs. stabilising plates		800 kg
1 pc. worktop 2 pcs. casings standing on the floor		1000 kg

bg секция за крака, опорен крак, густо

1. Общи указания

Прочетете и съхранете ръководството за потребителя, запазете го за по-късна справка и го дръжте на разположение по всяко време.

2. Безопасност

2.1 УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ
- Монтирайте само при съответните отвори.

2.1.1 Опори
- Опора за монтаж към работния плот на работната маса GridLine Vario.
- Монтаж само в комбинация със заден панел, корпус за чекмеджета или вълнови планки.
- Канали за кабели в опората за прокарване на кабелни връзки.

2.1.2 Опорен крак
- Опорна основа за монтаж върху ъглов плот.
- Регулируема височина, за да се осигури права работна повърхност.
- Стоманени саби в комбинация със заден панел или две вълнолепни плочи No 927122.
- Кабелни канали в основата за маршрутизиране на кабели.

2.1.3 Вълнова планка
- Вълнова планка за монтаж към работния плот и опората на работната маса GridLine Vario.
- За укрепване и стабилизиране на работната маса.
- Двойна вълнова планка: За свързване на два работни плота. За подравняване на два работни плота е необходим допълнителен монтаж на свързващата обковка.

2.2 ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

Следвайте националните и регионалните правила за безопасност и предотвратяване на злополуки. Защитно облекло, като защита на краката и защитни ръкавици, трябва да бъде избрано, предоставено и носено в съответствие с очакваните рискове при съответната дейност.

3. Указания за монтаж

Завъртете работния плот с двама души и го поставете върху равна, чиста повърхност.

3.1 ОПОРИ

A
1. Завийте всяка опора с три подложки шайби Ø8,4 и болтове за дърво Ø8×32 към работния плот в съответствие с отворите.
2. При работни маси без корпус, стоящ: Повторете с втората опора.

3.2 ОПОРЕН КРАК

B
- Завийте опорния крак към работния плот, като използвате два винта от дърво Ø8×32 чрез удари.

3.2.1 Прилагане на регулиране на височината
1. Разхлабете два винта с гайки в края на крака.
2. Натиснете модула за плъгаене в желаното положение и го задържете на място.
   - Отворите в опорната основа трябва да съответстват на отворите в модула за плъгаене.
3. Завийте модула с предварително отстранените винтове и гайки към опорната основа.

3.3 ВЪЗЛОВА ПЛАНКА

3.3.1 Поставяне на касетъчните гайки

C
1. Поставете две гайки на клетката в перфоратор за всяка плоча с гусет в края на крака.
   1. Поставете касетъчните гайки отпред косо в перфорацията.
2. Плоскете нагоре посредством отвертка и затегнете.

3.3.2 Монтиране на единична вълнова планка

D, D, E
- Не е необходим монтаж при монтаж заден панел или монтаж корпус за чекмеджета.
1. Завийте вълнова планка с два болта с шестостенна глава M6×12 и касетъчни гайки.
2. Завийте вълнова планка на работния плот с две подложки шайби Ø8,4 и болтове за дърво Ø8×32.

3.3.3 Монтиране на двойна вълнова планка

F
- Опората е монтирана към работния плот.
1. Завийте вълнова планка с два болта с шестостенна глава M6×12 и касетъчни гайки.
2. Завийте вълнова планка съответно с две подложки шайби Ø8,4 и два винта за дърво Ø8×32 за работен плот.

3.4 ЕЛЕКТРИЧЕСКА ИНСТАЛАЦИЯ

⚠ ОПАСНОСТ

Токоведущи компоненти
Опасност за живота поради токов удар при неправилен монтаж на токоведущи компоненти.
- Електроинсталацията трябва да се извършва само от специалист по електротехнически дейности.
- Проверете необходимостта от защитно заземяване.
- Преди пускане в експлоатация проверете всички компоненти за повреди.

Прокарайте кабелите через ударените и ги насочват в основата.

4. Технически данни

4.1 ОПОРА

Номер на частта*	Размер	Височина	Дълбочина
927000, 927001, 927062, 927063, 927067, 927068, 972180	650	650 mm	700 mm
	750	750 mm	700 mm
	800	800 mm	700 mm
	900	900 mm	700 mm
927004, 927006	800	800 mm	700 mm
	900	900 mm	700 mm
	950	800 mm	700 mm
	1050	900 mm	700 mm
927040, 927042	800	800 mm	475 mm
	900	900 mm	475 mm

*За монтаж на работен плот с дълбочина 750 мм.

4.2 ОПОРЕН КРАК

Регулиране на височината	Диапазон на регулиране на височината	Ширина	Дълбочина
927112 1	750 – 1050 mm	70 mm	70 mm

4.3 ТАБЛИЦА НА НАТОВАРВАНЕТО

Спецификации на натоварването за работни маси GridLine Vario с дължина на панела 1000 – 2000 mm.

Възможности за комбинация		Разпределено по площта, статично натоварване
1×работен плот 2×опори 4×вълнови планки	1×работен плот 2×опори 1×корпус, висящ 2×вълнови планки	400 kg
1 работен плот 2 опори 2 задни панела, единични 2 вълнови планки	1 работен плот 2 опори 1 корпус, висящ 2 задни панела, единични 1 ×вълнова планка	600 kg
1 работен плот 1 опора 1 корпус, стоящ 2 вълнови планки		800 kg
1×работен плот 2×опори 2×стоящ корпус		1000 kg

da fodsektion, støttefod, kile

1. Generelle henvisninger

Læs og følg betjeningsvejledningen. Opbevar den, og hold den altid tilgængelig til senere brug.

2. Sikkerhed

2.1 BESTEMMELSESMÆSSIG ANVENDELSE
- Må kun monteres ved de tilhørende boringer.

2.1.1 Støtteben
- Støtteben til montering på arbejdspladse af GridLine Vario flebank.
- Må kun monteres i kombination med bagbeklædning, skuffekabinet eller knudebånk.
- Kabelkanaler i foden til at føre kabelforbindelser.

2.1.2 Støttefod
- Støttefod til montering på hjørnebordplade.
- Højdejusterbar for at sikre en lige arbejdsflade.
- Montering kun i kombination med bagpanel eller to knudeplader nr. 927122.
- Kabelkanaler i bunden til kabelføring af kabler.

2.1.3 Knudebånk
- Knudebånk til montering på arbejdsplade og støtteben af GridLine Vario flebænk.
- Til afstivning og stabilisering af flebænken.
- Dobbelt knudebånk: Til at forbinde to arbejdsplader. Påkrævet til supplerende montering af koblingsbånd af justering af to arbejdsplader i niveau.

2.2 PERSONLIGE VÆRNEMIDLER

Nationale og regionale forskrifter om sikkerhed og forebyggelse af ulykker skal overholdes. Beskyttelsesklædning såsom fodbeskyttelse og beskyttelseshandsker skal udvælges, stilles til rådighed og bæres i henhold til de risici, der måtte forventes i forbindelse med den pågældende opgave.

3. Monteringsanvisninger

Drej arbejdsplade med to personer, og placer den på en flad, ren overflade.

3.1 STØTTEBEN

A
1. Skru hvert støtteben med tre underlagsskiver Ø8,4 og franske skruer Ø8×32 i arbejdspladen med de tilsvarende huller.
2. For flebænke uden kabinet, der står på jorden: Gentages med det andet støtteben.

3.2 STØTTEFOD

B
- Skru støttefoden fast på arbejdspladse ved at udstanse kabelkanal med to traverser Ø8 x 32.

3.2.1 Anvend højdejustering
1. Løsn to skruer med møtrikker i fodenden.
2. Skub indtræksmodulet til den ønskede position, og hold det på plads.
   - Hullerne i støttebenen skal passe til hullerne i indtræksmodulet.
3. Skru plug-in-modulet med tidligere afmonterede skruer og møtrikker på støttebenen.

3.3 KNUDEBLIK

3.3.1 Isætning af kassemøtrik

C
1. Montér to holdemøtrikker i en dom til hver vinkelforstærkningsplade ved hovedenden af foden.
   1. Sæt kassemøtrikken skråt i udstansningen forfra.
2. Skub den bagud med en skruetrækker, og clips den fast.

3.3.2 Montering af enkelt knudeblik

D, D, E
- Der kræves ingen montering ved montering af bagbeklædning eller montering af skuffekabinet.
1. Skru knudeblikket fast med to sekskantskruer M6×12 med kassemøtrikker.
2. Skru knudeblikket fast med to underlagsskiver Ø8,4 og franske skruer Ø8×32 i arbejdspladen.

3.3.3 Montering af dobbelt knudeblik

F
- Støttebenet er monteret på bordpladen.
1. Skru knudeblikket fast med to sekskantskruer M6 × 12 med kassemøtrikker.
2. Skru knudeblikket fast med to underlagsskiver Ø 8,4 og to franske skruer Ø 8 × 32 hver pr. bordplade.

3.4 ELINSTALLATION

⚠ FARE

Strømførende komponenter
Livsfare på grund af elektrisk stød ved forkert montering af strømførende komponenter.
- Elinstallation må kun udføres af faglært arbejdskraft til elektronikrelæ arbejde.
- Kontroller nødvendigheden af en beskyttelsesjording.
- Kontroller alle komponenter med hensyn til beskadigelse inden i idriftsætning.

Før kabel gennem dorne, og montér den i foden.

4. Tekniske data

4.1 STØTTEBEN

Fødervedelsnummer*	Størrelse	Højde	Dybde
927000, 927001, 927062, 927063, 927067, 927068, 972180	650	650 mm	700 mm
	750	750 mm	700 mm
	800	800 mm	700 mm
	900	900 mm	700 mm
927004, 927006	800	650 mm	700 mm
	900	750 mm	700 mm
	950	800 mm	700 mm
	1050	900 mm	700 mm
927040, 927042	800	800 mm	475 mm
	900	900 mm	475 mm

*Til montering på arbejdsplade med en dybde på 750 mm.

4.2 STØTTEFOD

Artikelnummer	Højdejusteringsområde	Bredde	Dybde
927112 1	750 - 1050 mm	70 mm	70 mm

4.3 BELASTNINGSTABEL

Belastningsoplysninger for GridLine Vario arbejdsbænke med panellængde 1000 - 2000 mm.

Kombinationsmuligheder		Stillestående last fordelt over hele fladen
1 x bordplade 2 x støtteben 4 x knudebånk	1 x bordplade 2 x støtteben 1 x hængende kabinet 2 x knudebånk	400 kg
1xarbejdsplade 2xstøtteben 2xbagbeklædning enkelt 2xknudebånk	1xarbejdsplade 2xstøtteben 1xhængende kabinet 2xbagbeklædning enkelt 1xknudebånk	600 kg
1xarbejdsplade 1xstøtteben 1xstående kabinet 2x knudebånk		800 kg
1xarbejdsplade 2xstående kabinet		1000 kg

fi jalka osa, tukijalka, liitoslevy

1. Yleisiä ohjeita

Lue käyttöohjeet, noudata siinä mainittuja ohjeita, säilytä myöhempää tarvetta varten ja aina helposti saatavilla.

2. Turvallisuus

2.1 KÄYTTÖTARKOITUS
- Asenna vain vastaviin reikiin.

2.1.1 Jalkaosa
- Jalkaosa GridLine Vario -työpenkin työtasoon kiinnittämistä varten.
- Asennus vain yhdessä takalevyn, laatikostorungon tai liitoslevyjen kanssa.
- Jalustassa olevat kaapelikanavat kaapelointitarkoituksen asentamista varten.

2.1.2 Tukijalka
- Tukikohta asennus on kulmatyötaso.
- Korkeutta voidaan säätää suoran työpinnan varmistamiseksi.
- asennus vain yhdessä takaseinän tai kahden nro 927122 solmuleyn kanssa.
- Kaapelikanavat kaapelien reitittyksen pohjalla.

2.1.3 Liitoslevy
- Liitoslevy GridLine Vario -työpenkin työtasoon kiinnittämistä varten.
- Työpenkin jäykistämiseen ja vakauttamiseen.
- Kaksinkertainen liitoslevy: Kahden työtason yhdistämiseen. Kahden työpöydän kohdistaminen samassa tasossa edellyttää kytkentälohkan asennusta.

2.2 HENKILÖSUOJAUKSET

Noudata kansallisia ja paikallisia turvallisuutta ja tapaturmantorjuntaa koskevia määräyksiä. Suojavaatetus, kuten esimerkiksi jalkasuojaus ja suojakäsineet, on valittava sekä annettava ja otettava käyttöön kussakin työssä odotettavissa olevien vaarojen mukaisesti.

3. Asennusohjeet

Käännä työtaso kahdella ihmisellä ja aseta se tasaiselle, puhtaalle alustalle.

3.1 JALKAOSA

A
1. Ruuvaa kukin jalkaosa kiinni työtasoon kolmella Ø 8,4 aluslevyllä ja Ø 8×32 puuruuvilla reikien mukaisesti.
2. Lattialla seisovat työpenkit, joissa ei ole runkoa: toista sama toiselle jalkaosalle.

3.2 TUKIJALKA

B
- Kiinnitä tukijalka työtasoo: Lle lyömällä kaapelikanava kahdella puuruuvilla Ø8×32.

3.2.1 Käytä korkeuden säätöä
1. Irrota kaksi ruuvia, joissa on pähkinöitä jalkapäässä.
2. Työnnä dioduuli haluttuun asentoon ja pidä se paikallaan.
   - Tukipohjan reiklen on vastattava dioduulin reikiä.
3. Kierrä Plug-in-moduuli, jossa on aiemmin irrotetut ruuvit ja mutterit tukipohjaan.

3.3 LIITOSLEVY

3.3.1 Häkkimutterien kiinnitys

C
1. Asenna kaksi häkin mutkia iskuun jokaiselle liitoslevy: Le jalkaterän päähän.
   1. Aseta häkkimutteri viistosti aukkoon.
2. Työnnä ruuvimeisellä taakse, napsauta kiinni.

3.3.2 Yksinkertaisen liitoslevyn asennus

D, D, E
- Takaseinän tai laatikostorungon asennus ei vaadi kokoamista.
1. Ruuvaa liitoslevy kiinni kahdella kuusiokantaruuvilla M6×12 ja häkkimuttereilla.
2. Ruuvaa liitoslevy kiinni työtasoon kahdella Ø 8,4 aluslevyllä ja Ø 8×32 puuruuvilla.

3.3.3 Kaksinkertaisen liitoslevyn asennus

F
- Jalkaosa on asennettu työtasoon.
1. Ruuvaa liitoslevy kiinni kahdella kuusiokantaruuvilla M6×12 ja häkkimuttereilla.
2. Ruuvaa liitoslevy kiinni työtasoihin kahdella Ø 8,4 aluslevyllä ja Ø 8×32 puuruuvilla / työtaso.

3.4 SÄHKÖASENNUS

⚠ VAARA

Virtaa johtavat komponentit
Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara, jos virtaa johtavat komponentit on asennettu väärin.
- Vain pätevä sähköalan ammattilainen saa suorittaa sähköasennuksen.
- Varmista suojamaadoituksen tarve.
- Kaikki komponentit on tarkastettava vaurioiden varalta ennen käyttöönottoa.

Ohjaa kaapeli läivistyksiä ja asenna se jalkaan.

4. Tekniset tiedot

4.1 JALKAOSA

Osa numero*	Koko	Korkeus	Syvyys
927000, 927001, 927062, 927063, 927067, 927068, 972180	650	650 mm	700 mm
	750	750 mm	700 mm
	800	800 mm	700 mm
	900	900 mm	700 mm
927004, 927006	800	650 mm	700 mm
	900	750 mm	700 mm
	950	800 mm	700 mm
	1050	900 mm	700 mm
927040, 927042	800	800 mm	475 mm
	900	900 mm	475 mm

*asennus–työtaso, syvyys 750 mm.

4.2 TUKIJALKA

Tuotenumero	Korkeudensäätövälli	Leveys	Syvyys
927112 1	750–1050 mm	70 mm	70 mm

4.3 KUORMITUSMATRIISI

Latausvaatimukset GridLine Vario-työpöydille, joiden paneelin pituus on 1000–2000 mm.

Yhdistelymahdollisuudet		Tasaisesti jakautunut, staattinen kuorma
1× työtason 2× jalkaosa 4× liitoslevy	1×työtason 2×jalkaosa 1×riippuva runko 2×liitoslevy	400 kg
1×työtason 2×jalkaosa 2×yksittäinen takaseinä 2×liitoslevy	1×työtason 2×jalkaosa 1×riippuva runko 2ykksittäinen takaseinä 1×liitoslevy	600 kg
1×työtason 1× jalkaosa 1× lattialla seisova runko 2× liitoslevy		800 kg
1× työtason 2× lattialla seisova runko		1000 kg

fr section du pied, pied d'appui, gousset

1. Remarques générales

Lire, respecter et conserver les instructions d'utilisation à des fins de consultation ultérieure, et toujours les garder à disposition.

2. Sécurité

2.1 UTILISATION NORMALE
- Monter uniquement sur les trous correspondants.

2.1.1 Piètement
- Piètement pour montage sur un plan de travail d'un établi GridLine Vario.
- Montage uniquement en combinaison avec une paroi arrière, un caisson de tiroirs ou des goussets.
- Conduites de câbles dans le pied pour la pose de câbles.

2.1.2 Pied d'appui
- Pied d'appui pour montage sur un plan de travail d'angle.
- Réglable en hauteur afin de garantir une surface de travail plane.
- Montage uniquement en combinaison avec une paroi arrière ou deux goussets 927122.
- Conduites de câbles dans le pied pour la pose de câbles.

2.1.3 Gousset
- Gousset pour montage sur un plan de travail et un piètement d'un établi GridLine Vario.
- Pour rigidification et stabilisation de l'établi.
- Gousset double : pour relier deux plans de travail. Pour un alignement précis de deux plans de travail, il est nécessaire de monter également un couplage.

2.2 EQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Respecter les réglementations nationales et régionales en vigueur en matière de sécurité et de prévention des accidents. Les vêtements de protection, tels que les chaussures et les gants, doivent être choisis, mis à disposition et portés en fonction des risques prévus pendant l'activité concernée.

3. Consignes de montage

Retournez le plateau de travail avec deux personnes et placez-le sur une surface plane et propre.

3.1 PIÈTEMENT

A
1. Visser chaque piètement au plan de travail à l'aide de trois rondelles Ø8,4 et de vis à bois Ø8×32 selon les trous correspondants.
2. Pour les établis sans caisson au sol : répéter la procédure avec le deuxième piètement.

3.2 PIEDS D'APPUI

B
- Visser le pied d'appui au plan de travail par les découpes de la conduite de câbles à l'aide de deux vis à bois Ø8×32.

3.2.1 Utilisation du réglage en hauteur
1. Desserrer deux vis avec écrous au bas du pied.
2. Pousser le module à insérer jusqu'à la position désirée et le fixer.
   - Les trous dans le pied d'appui doivent correspondre à ceux du module à insérer.
3. Visser le module à insérer au pied d'appui à l'aide des vis et écrous ôtés précédemment.

3.3 GOUSSET

3.3.1 Mise en place des écrous cage

C
- Poser deux écrous à cage dans un poinçon pour chaque plaque de gousset à l'extrémité tête du pied.
1. Insérer l'écrou cage dans la découpe par l'avant en oblique.
2. Pousser vers l'arrière à l'aide d'un tournevis, clipser fermement.

3.3.2 Montage d'un gousset simple

D, D, E
- Aucun montage nécessaire en cas de montage d'une paroi arrière ou d'un caisson de tiroirs.
1. Visser le gousset aux écrous cage à l'aide des vis à 6 pans M6×12.
2. Visser le gousset au plan de travail à l'aide de deux rondelles Ø8,4 et des vis à bois Ø8×32.

3.3.3 Montage d'un gousset double

F
- Piètement monté à un plan de travail.
1. Visser le gousset aux écrous cage à l'aide de deux vis à 6 pans M6×12.
2. Visser le gousset à chaque plan de travail à l'aide de deux rondelles Ø8,4 et de vis à bois Ø8×32.

3.4 INSTALLATION ÉLECTRIQUE

⚠ DANGER

Composants conducteurs
Danger de mort par choc électrique en cas de montage incorrect de composants conducteurs.
- Installation électrique uniquement réservée au technicien compétent en travaux électrotechniques.
- Vérifier la nécessité d'une terre de protection.
- Avant la mise en service, vérifier que tous les composants ne sont pas endommagés.

Acheminer les câbles par les découpes et les poser dans le pied.

4. Caractéristiques techniques

4.1 PIÈTEMENT

Code article	Réf.	Hauteur	Profondeur
927000, 927001, 927062, 927063, 927067, 927068, 972180	650	650 mm	700 mm
	750	750 mm	700 mm
	800	800 mm	700 mm
	900	900 mm	700 mm
927004, 927006	800	650 mm	700 mm
	900	750 mm	700 mm
	950	800 mm	700 mm
	1050	900 mm	700 mm
927040, 927042	800	800 mm	475 mm
	900	900 mm	475 mm

*Pour montage sur un plan de travail de 750 mm de profondeur.

4.2 PIED D'APPUI

Code article	Plage de réglage en hauteur	Largeur	Profondeur
927112 1	750 – 1050 mm	70 mm	70 mm

4.3 TABLEAU DES CHARGES

Spécifications de charge pour établis GridLine Vario avec longueur de panneau 1000 – 2000 mm.

Possibilités de combinaisons		Charge statique, uniformément répartie
1×plan de travail 2×piètements 4×goussets	1×plan de travail 2×piètements 1×caisson suspendu 2×goussets	400 kg
1×plan de travail 2×piètements 2×parois arrière individuelles 2×goussets	1×plan de travail 2×piètements 1×caisson suspendu 2×parois arrière individuelles 1×gousset	600 kg
1×plan de travail 1×piètement 1×caisson au sol 2×goussets		800 kg
1×plan de travail 2×caissons au sol		1000 kg

it sezione piedi, piede di supporto, fazzoletto di rinforzo

1. Note generali

Leggere il manuale d'uso, rispettarlo, conservarlo per riferimento futuro e tenerlo sempre a portata di mano.

2. Sicurezza

2.1 USO PREVISTO
- Montare solo nei fori corrispondenti.

2.1.1 Struttura portanti
- Struttura portanti da montare al piano di lavoro del banco da lavoro GridLine Vario.
- Montaggio solo in combinazione con parete posteriore, corpo per cassetti o raccordi a gomito.
- Canaline per cavi integrate nella base per la posa dei cavi di collegamento.

2.1.2 Piedino di appoggio
- Piedino di appoggio da montare al piano di lavoro angolare.
- Con altezza regolabile per garantire una superficie di lavoro diritta.
- Montaggio solo in combinazione con parete posteriore o due raccordi a gomito n. art. 927122.
- Canaline per cavi integrate nella base per la posa dei

- Montaż niewymagany w przypadku zamontowania ściany tylnej lub obudowy szuflad.
1. Przykręcić wężówkę do nakrętek klatkowych, korzystając z dwóch śrub z Bem sześciokątnym M6×12.
2. Wężówkę przykręcić do blatu roboczego, używając dwóch podkładek Ø8,4 i wkrętów do drewna Ø8×32.

3.3.3 Montaż wężówki podwójnej

O, R
✓ Segment nóg mocowany na blacie roboczym.
1. Przykręcić wężówkę do nakrętek klatkowych korzystając z dwóch śrub z Bem sześciokątnym M6×12.
2. Wężówkę przykręcić do blatu roboczego używając dwóch podkładek Ø8,4 i wkrętów do drewna Ø8×32.

3.4 INSTALACJA ELEKTRYCZNA

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Komponenty przewodzące prąd
Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem wskutek nieprawidłowego montażu elementów przewodzących prąd.
» Wykonywaniem instalacji elektrycznej może zajmować się tylko wykwalifikowany elektryk.
» Konieczność sprawdzenia uziemienia ochronnego.
» Przed uruchomieniem sprawdzić wszystkie komponenty pod kątem uszkodzenia.

Poprowadzić przewód przez wycięcia i założyć w rozdz.

4. Dane techniczne

4.1 SEGMENT NÓG

Numer artykułu*	Rozmiar	Wysokość	Głębokość
927000, 927001, 927062, 927063, 927067, 927068, 927180	650	650 mm	700 mm
	750	750 mm	700 mm
	800	800 mm	700 mm
	900	900 mm	700 mm
927004, 927006	800	650 mm	700 mm
	900	750 mm	700 mm
	950	800 mm	700 mm
	1050	900 mm	700 mm
927040, 927042	800	800 mm	475 mm
	900	900 mm	475 mm

*Do montażu na blatach roboczych o głębokości 750 mm.

4.2 PODPORA

Numer artykułu	Zakres regulacji wysokości	Szerokość	Głębokość
927112 1	750–1050 mm	70 mm	70 mm

4.3 ZESTAWIENIE OBCIĄŻEŃ

ⓘ Specyfikacje obciążenia dla stołów warsztatowych GridLine Vario o długości panelu 1000 – 2000 mm.

Możliwe kombinacje		Obciążenie statyczne, powierzchniowe
1×blat roboczy 2×segment nóg 4×wężówka	1×blat roboczy 2×segment nóg 1×obudowa wiązaca 2×wężówka	400 kg
1×blat roboczy 2×segment nóg 2×ścianka tylna pojedyncza 2×wężówka	1×blat roboczy 2×segment nóg 1×obudowa wiązaca 2×ścianka tylna pojedyncza 1×wężówka	600 kg
1×blat roboczy 1 × segment nóg 1 × obudowa stojąca 2 x wężówka		800 kg
1×blat roboczy 2×obudowa stojąca		1000 kg

pt secção dos pés, pé de apoio, reforço

1. Indicações gerais

Ler e respeitar o manual de instruções, guardar para referência futura e manter sempre disponível para consulta.

2. Segurança

2.1 UTILIZAÇÃO ADEQUADA
- Apenas montar nos furos correspondentes.

2.1.1 Peça de pé
- Peça de pé para montagem no tampo de trabalho da bancada de trabalho GridLine Vario.
- Apenas executar a montagem em combinação com a parede traseira, caixa de gavetas ou chapa de nós.
- Canais para cabos no pé para instalação de ligações de cabos.

2.1.2 Apoia o pé
- Base de suporte para montagem na bancada de canto.
- Altura ajustável para garantir uma superfície de trabalho reta.
- Montagem apenas em combinação com o painel traseiro ou com duas placas de nó n.º 927122.
- Canais de cabo na base para encaminhamento de cabos.

2.1.3 Chapa de nós
- Chapa de nós para montagem no tampo de trabalho e na peça de pé da bancada de trabalho GridLine Vario.
- Para assegurar a rigidez e a estabilidade da bancada de trabalho.
- Chapa de nós dupla: para ligação de dois tampos de trabalho. Para alinhamento nivelado de dois tampos de trabalho, é também necessário montar o conector de acoplamento.

2.2 EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL
Disposições nacionais e regionais em matéria de segurança e prevenção de acidentes. O vestuário de proteção, como proteção para os pés e luvas de proteção, deve ser selecionado, fornecido e usado de acordo com os riscos esperados na respetiva atividade.

3. Instruções de montagem

ⓘ Vire a bancada com duas pessoas e coloque-a numa superfície plana e limpa.

3.1 PEÇA DE PÉ

O, A
1. Aparafusar cada peça de pé com três anilhas de Ø8,4 e parafusos de madeira de Ø8×32 ao tampo de trabalho de acordo com os furos.
2. Em bancadas de trabalho sem caixa de instalação no piso: Repetir na segunda peça de pé.

3.2 APOIA O PÉ

O, B
- Aparafuse o pé de suporte à bancada usando dois parafusos de madeira Ø8 32 através de socos.

3.2.1 Aplique o ajuste da altura
1. Afrouxe dois parafusos com porcas na extremidade do pé.
2. Empurre o módulo de entrada para a posição pretendida e mantenha-o no lugar.
   » Os orifícios na base de suporte têm de corresponder aos orifícios no módulo de encaixe.
3. Aperte o módulo de encaixe com parafusos e porcas removidos anteriormente na base de suporte.

3.3 CHAPA DE NÓS

3.3.1 Colocar as porcas gaiola

O, C
ⓘ Instale duas porcas da gaiola num punção para cada placa de reforço na extremidade da cabeça do pé.
1. Colocar a porca gaiola no furo na diagonal a partir da frente.
2. Empurrar para trás com uma chave de fendas e apertar bem.

3.3.2 Montar uma chapa de nós simples

O, D, O, E
- Não é necessário montar em caso de montagem da parede traseira ou montagem da caixa de gavetas.
1. Aparafusar a chapa de nós com dois parafusos sextavados M6×12 e porcas gaiola.
2. Aparafusar a chapa de nós com duas anilhas de Ø8,4 e parafusos de madeira de Ø8×32 ao tampo de trabalho.

3.3.3 Montar uma chapa de nós dupla

O, F
✓ Montar a peça de pé num tampo de trabalho.
1. Aparafusar a chapa de nós com dois parafusos sextavados M6×12 e porcas gaiola.
2. Aparafusar a chapa de nós com duas anilhas de Ø8,4 e parafusos de madeira de Ø8×32 por tampo de trabalho.

3.4 INSTALAÇÃO ELÉTRICA

⚠ PERIGO

Componentes condutores de corrente
Perigo de morte devido a choque elétrico em caso de montagem inadequada de componentes condutores de corrente.
» Instalação elétrica apenas por um técnico para trabalhos eletrotécnicos.
» Verificar a necessidade de uma proteção por ligação à terra.
» Verificar todos os componentes quanto a danos antes da colocação em funcionamento.

Direcione os cabos através dos socos e direcione-os para a base.

4. Dados técnicos

4.1 PEÇA DE PÉ

Número da peça*	Tamanho	Altura	Profundidade
927000, 927001, 927062, 927063, 927067, 927068, 927180	650	650 mm	700 mm
	750	750 mm	700 mm
	800	800 mm	700 mm
	900	900 mm	700 mm
927004, 927006	800	650 mm	700 mm
	900	750 mm	700 mm
	950	800 mm	700 mm
	1050	900 mm	700 mm
927040, 927042	800	800 mm	475 mm
	900	900 mm	475 mm

*Para montagem numa bancada com uma profundidade de 750 mm.

4.2 APOIA O PÉ

Número de artigo	Faixa de ajuste da altura	Largura	Profundidade
927112 1	750 – 1050 mm	70 mm	70 mm

4.3 MATRIZ DE CARGA

ⓘ Especificações de carga para bancadas de trabalho GridLine Vario com comprimento de painel de 1000 – 2000 mm.

Possibilidades de combinação		Distribuída pela superfície, peso próprio
1×tampo de trabalho 2×peças de pé 4×chapas de nós	1×tampo de trabalho 2×peças de pé 1×caixa suspensa 2×chapas de nós	400 kg
1×tampo de trabalho 2×peças de pé 2×paredes traseiras individuais 2×chapas de nós	1×tampo de trabalho 2×peças de pé 1×caixa suspensa 2×paredes traseiras individuais 1×chapa de nós	600 kg
1×tampo de trabalho 1×peça de pé 1×caixa de instalação no piso 2×chapas de nós		800 kg
1×tampo de trabalho 2×caixas de instalação no piso		1000 kg

ro secțiune pentru picior, picior de sprijin, intăritură

1. Indicații generale

Citiți manualul de utilizare, respectați-l, păstrați-l pentru referințe ulterioare și păstrați-l accesibil în orice moment.

2. Siguranță

2.1 UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI
- Se montează doar la orificii adecvate.

2.1.1 Picior
- Picior pentru montaj la blatul bancului de lucru GridLine Vario.
- Montaj numai în combinație cu peretele posterior, carocia pentru sertare sau table de îmbinare.
- Canale pentru cabluri în picior pentru pozarea conexiunilor cu cabluri.

2.1.2 Picior de sprijin
- Bază de susținere pentru montarea pe blatul din colț.
- Înălțime reglabilă pentru a asigura o suprafață de lucru dreaptă.
- Asamblarea numai în combinație cu panoul din spate sau cu două plăci de nod nr. 927122.
- Canale prin cablu în bază pentru dirijarea cablurilor.

2.1.3 Tablă de îmbinare
- Tablă de îmbinare pentru montaj la blatul de lucru și picioarul bancului de lucru GridLine Vario.
- Pentru a întări și stabiliza bancul de lucru.
- Tablă de îmbinare dublă: Pentru conectarea a două blaturi de lucru. Este necesar un montaj suplimentar al armăturii de cuplare pentru alinierea la nivel a două blaturi de lucru.

2.2 ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE PERSONALĂ
Respectați reglementările naționale și regionale privind securitatea și prevenirea accidentelor. Îmbrăcămintea de protecție, cum ar fi elementele de protejare a picioarelor și mănușile de protecție, trebuie să fie pregătită și purtată în funcție de riscurile preconizate în timpul activității respective.

3. Instrucțiuni montaj

ⓘ Răstoarnă blatul de lucru cu două persoane și așezați-l pe o suprafață plană și curată.

3.1 PICIOR

O, A
1. Înșurubați fiecare picior cu trei șaibe suport Ø8,4 și șuruburi pentru lemn Ø8×32 la blatul de lucru conform orificiilor.
2. Pentru bancuri de lucru fără carcasă, care stau direct pe podea: Repetați cu al doilea picior.

3.2 PICIOR DE SPRIJIN

O, B
- Înșurubați picioarul de susținere pe blatul de lucru folosind două șuruburi de lemn Ø8×32 prin perforatoare.

3.2.1 Aplicați reglarea înălțimii
1. Slăbiți cele două șuruburi cu pliulițele la capătul picioarului.
2. Împingeți modulul glisant în poziția dorită și strângeți-l în poziție.
   » Orificiile din baza de susținere trebuie să corespundă orificiilor din modulul glisant.
3. Înșurubați modulul de conectare cu șuruburile și pliulițele demontate anterior la baza de susținere.

3.3 TABLĂ DE ÎMBINARE

3.3.1 Instalarea pliulițelor în colivie

O, C
ⓘ Instalați două pliulițe de colivie într-un orificiu pentru fiecare placă de întărire la capătul capului picioarului.
1. Plutiți colivie se introduce frontal oblic în orificiile plantate.
2. Apoi se împinge în spate cu șurubelnița până se înclichetează ferm.

3.3.2 Montarea unei table de îmbinare simple

O, D, O, E
- Nu este necesar montajul la asamblarea peretelui posterior sau la asamblarea carcasei pentru sertare.
1. Înșurubați pliulițele în colivie la tabla de îmbinare folosind două șuruburi cu cap hexagonal M6×12.
2. Înșurubați tabla de îmbinare cu două șaibe suport Ø8,4 și șuruburi pentru lemn Ø8×32 la blatul de lucru.

3.3.3 Montarea unei table de îmbinare duble

O, F
✓ Picior montat la un blat de lucru.
1. Înșurubați pliulițele în colivie la tabla de îmbinare folosind două șuruburi cu cap hexagonal M6×12.
2. Înșurubați tabla de îmbinare cu două șaibe suport Ø8,4 și șuruburi pentru lemn Ø8×32 la fiecare blat de lucru.

3.4 INSTALAȚIE ELECTRICĂ

⚠ PERICOL

Componente sub tensiune
Pericol de viață prin electrocutare în cazul montării necorespunzătoare a componentelor sub tensiune.
» Instalația electrică poate fi efectuată numai de către specialistul în lucrări electrotehnice.
» Se verifică dacă este nevoie de legătură de protecție la pământ.
» Înainte de punerea în funcțiune se verifică toate componentele pentru eventuale deteriorări.

Direcționați cablurile prin pumni și direcționați-le în bază.

4. Date tehnice

4.1 PICIOR

Cod piesă*	Dimensiuni	Înălțime	Adâncime
927000, 927001, 927062, 927063, 927067, 927068, 927180	650	650 mm	700 mm
	750	750 mm	700 mm
	800	800 mm	700 mm
	900	900 mm	700 mm
927004, 927006	800	650 mm	700 mm
	900	750 mm	700 mm
	950	800 mm	700 mm
	1050	900 mm	700 mm
927040, 927042	800	800 mm	475 mm
	900	900 mm	475 mm

*Pentru montare pe un blat de lucru cu o adâncime de 750 mm.

4.2 PICIOR DE SPRIJIN

Cod articol	Domeniul de reglare pe înălțime	Lățime	Adâncime
927112 1	750 – 1050 mm	70 mm	70 mm

4.3 MATRICE ÎNCĂRCARE

ⓘ Specificații de încărcare pentru bancurile de lucru GridLine Vario cu lungimea panoului de 1000 - 2000 mm.

Posibilități de combinare		Sarcină statică distribuită pe zonă
1x blat de lucru 2x picior 4x tablă de îmbinare	1x blat de lucru 2x picior 1x carcasă suspendată 2x tablă de îmbinare	400 kg
1x blat de lucru 2x picior 2x perete posterior individual 2x tablă de îmbinare	1x blat de lucru 2x picior 1x carcasă suspendată 2x perete posterior individual 1x tablă de îmbinare	600 kg
1x blat de lucru 1x picior de sprijin 1x carcasă plasată pe podea 2x tablă de îmbinare		800 kg
1x blat de lucru 2x carcasă plasată pe pdea		1000 kg

sv fotsektion, stödfot, skarvplåt

1. Allmänna anvisningar

Läs, beakta och förvara bruksanvisningen för senare användning och se till att den alltid är tillgänglig.

2. Säkerhet

2.1 AVSEDD ANVÄNDNING
- Montera enbart i de tillhörande hålen.

2.1.1 Benstöd
- Benstöd för montering på arbetsskivan i GridLine Vario arbetsbänk.
- Montering enbart i kombination med bakvägg, lådhurts eller kruptjänar.
- Kabelkänner i foten för dragning av kabelanslutningar.

2.1.2 Stödfot
- Stöd bas för montage på hörnarbetsskiva.
- Höjd justerbar för att säkerställa en rak arbetsyta.
- montage endast i kombination med bakpanel eller två knutplattor nr 927122.
- Kabelkanaler i basen för kabeldragning.

2.1.3 Knutplåt
- Knutplåt för montering på arbetsskivan och benstödet i GridLine Vario arbetsbänk.
- För justering och stabilisering av arbetsbänken.
- Dubbel knutplåt: För sammankoppling av två arbetsskivor. För uppriktning i plan av två arbetsskivor krävs därutöver montering av kopplingsbeslag.

2.2 PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING
Följ nationella och regionala föreskrifter för säkerhet och förebyggande av olycksfall. Skyddskläder, till exempel fotskydd och skyddshandskar, måste väljas, tillhandahållas och användas allt efter de risker som den aktuella verksamheten medför.

3. Montageanvisningar

ⓘ Vänd arbetsskiva med två personer och placera den på en platt, ren yta.

3.1 BENSTÖD

O, A
1. Skruva samman varje benstöd med arbetsskivan med tre underläggsbrickor Ø 8,4 och träskruvar Ø 8 × 32 motsvarande hålen.
2. Vid arbetsbänkar utan golvplacerad hurts: Upprepa med ytterligare ett benstöd.

3.2 STÖDFOT

O, B
- Skruva stödfoten till arbetsskiva genom att stansa ut kabelkanal med två träskruvar Ø8 × 32.

3.2.1 Använd höjdinställning
1. Lossa två skruvar med muttrar på fötanden
2. Tryck in inskjutningsmodulen till önskat läge och håll den på plats.
   » Hålen i stödbasen måste överensstämma med hålen i inskjutningsmodulen.
3. Skruva i insticksmodulen med tidigare borttagna skruvar och muttrar på stödbasen.

3.3 KNUTPLÅT

3.3.1 Insättning av korgmuttrarna

O, C
ⓘ Montera två korgmuttrar i en utstansning på varje skarvplåt på fotens huvudände.
1. Sätt in korgmuttern framifrån snett i utstansningen.
2. Skjut den bakåt med en skruvmejsel och clipsa fast den.

3.3.2 Montering av enkel knutplåt

O, D, O, E
- Ingen montering behövs vid montering av bakvägg eller montering av lådhurts.
1. Skruva fast knutplåten med två sexkantskruvar M6 × 12 med korgmuttrar.
2. Skruva samman knutplåten och arbetsskivan med två underläggsbrickor Ø 8,4 och träskruvar Ø 8 × 32.

3.3.3 Montera den dubbla skarvplåten

O, F
✓ Stativet har monterats på en arbetsskiva.
1. Fäst skarvplåten med två sexkantskruvar M6 × 12 med korgmuttrar.
2. Fäst skarvplåten med två underläggsbrickor Ø 8,4 och träskruvar Ø 8 × 32 per arbetsskiva.

3.4 ELINSTALLATION

⚠ FARA

Spänningsförande komponenter
Livsfara på grund av elektrisk stöt. vid felaktig montage av spänningsförande komponenter.
» Elinstallationer får endast utföras av behörig elektriker.
» Kontrollera om skyddsjord krävs.
» Kontrollera alla komponenter beträffande skador före idrifttagning.

Styr kabel genom stansar och installera den i foten.

4. Tekniska data

4.1 STATIV

Artikelnummer*	Storlek	Höjd	Djup
927000, 927001, 927062, 927063, 927067, 927068, 927180	650	650 mm	700 mm
	750	750 mm	700 mm
	800	800 mm	700 mm
	900	900 mm	700 mm
927004, 927006	800	650 mm	700 mm
	900	750 mm	700 mm
	950	800 mm	700 mm
	1050	900 mm	700 mm
927040, 927042	800	800 mm	475 mm
	900	900 mm	475 mm

*För montage till arbetsskiva med djup 750 mm.

4.2 STÖDFOT

Artikelnummer	Höjdjusteringsområde	Bredd	Djup
927112 1	750 – 1050 mm	70 mm	70 mm

4.3 BELASTNINGSMATRIS

ⓘ Lastspecifikationer för GridLine Vario arbetsbänkar med panellängd 1000 – 2000 mm.

Kombinationsmöjligheter		Jämnt fördelad, statisk last
1×arbetsskiva 2×stativ 4×skarvplåt	1×arbetsskiva 2×stativ 1×hurts, hängande 2×skarvplåt	400 kg
1×arbetsskiva 2×stativ 2×bakstycke, separat 2×skarvplåt	1×arbetsskiva 2×stativ 1×hurts 2×bakstycke, separat 1×skarvplåt	600 kg
1 st arbetsskiva 1 st benstöd 1 st hurts golvplacerad 2 st knutplåtar		800 kg
1 st arbetsskiva 2 st hurtsar golvplacerade		1000 kg

sl Nožni del, podporno stopalo, kotna ojačitev

1. Splošni napotki

Preberite in uporabo morate prebrati, jih upoštevati, shraniti za poznejšo uporabo in imeti vedno na voljo.

2. Varnost

2.1 NAMENI UPORABE
- Montirajte samo na ustrezne izvrtine.

2.1.1 Podnožje
- Podnožje za montažo na delovno ploščo delovne mize GridLine Vario.
- Montaža samo v kombinaciji z zadnjo steno, ohišjem predala ali kotnimi ojačitvami.
- Kabelski kanali v podnožju za polaganje kabelskih povezav.

2.1.2 Podnožje
- Podpora za montažo na kotna delovna plošča.
- Nastavljiva višina, ki zagotavlja ravno delovno površino.
- Montaža samo v kombinaciji z zadnjo ploščo ali dvema ploščama vozlov št. 927122.
- Kabelski kanali v podstavku za napeljavo kablov.

2.1.3 Kotna ojačitev
- Kotna ojačitev za montažo na delovno ploščo delovne mize in podnožje GridLine Vario.
- Za utrjevanje in stabilizacijo delovne mize.
- Dvojna kotna ojačitev: Za povezavo dveh delovnih plošč. Za površinsko poravnavo dveh delovnih plošč je potrebna dodatna montaža spojnega okovja.

2.2 OSEBNA VAROVALNA OPREMA
Upoštevajte nacionalne in regionalne predpise za varnost in preprečevanje nezgod. V skladu s tveganji, ki se pričakujejo pri posamezni dejavnosti, je treba izbrati in zagotoviti zaščitno oblečilo, kot so zaščita nog in zaščitne rokavice.

3. Napotki za montažo

ⓘ Obrnite napravo delovina plošča z dvema osebama in jo postavite na ravno, čisto površino.

3.1 PODNOŽJE

O, A
1. Vsako podnožje privijte s tremi podložkami Ø8,4 in vijaki za les Ø8×32 na delovno ploščo v skladu z luknjami.
2. Za delovne mize brez ohišja, ki stojijo na tleh: Ponovite z drugim podnožjem.

3.2 PODNOŽJE

O, B
- Podporno nogo privijte na delovna plošča tako, da kabelski kanal izvlečete z dvema lesenima vijakoma Ø8×32.

3.2.1 Nastavite višino
1. Odvijte vijaka z maticama na vrnožju.
2. Potisnite drsni modul v želeni položaj in ga zadržite na mestu.
   » Luknje v podstavku se morajo ujemati z luknjami v drsnem modulu.
3. Privijte vložni modul s predhodno odstranjenimi vijaki in maticami na podstavek nosilca.

3.3 KOTNA OJAČITEV

3.3.1 Vstavljanje kletkastih matic

O, C
ⓘ Dve matici iz kletke namestite v luknjač na vsaki napravi kotna ojačitev na vzgalvju stopala.
1. Matico v kletki od spredaj potisnite vstavite v odprtino.
2. Z izvijačem potisnite nazaj in pritrdite.

3.3.2 Montaža preprste kotne ojačitve

O, D, O, E
- Pri montaži zadnje stene ali montaži ohišja predala ni potrebna montaža.
1. Z dvema lesnima vijakoma M6×12 s kletkastimi maticami privijte kotno ojačitev.
2. Z dvema podložkama Ø8,4 in vijaki za les Ø8×32 privijte kotno ojačitev na delovno ploščo.

3.3.3 Montaža dvojne kotne ojačitve

O, F
✓ Podnožje montirajte na delovno ploščo.
1. Z dvema lesnima vijakoma M6×12 s kletkastimi maticami privijte kotno ojačitev.
2. Z dvema podložkama Ø8,4 in vijaki za les Ø8×32 privijte kotno ojačitev na delovno ploščo.

3.4 ELEKTRIČNA INŠTALACIJA

⚠ NEVARNOST

Komponente pod napetostjo
Smrtna nevarnost zaradi električnega udara pri nepravilni namestitvi komponent pod napetostjo.
» Elektroinštalacije sme izvajati samo strokovnjak za elektrotehnična dela.
» Preverite, ali je potrebna ozemljitev.
» Pred zagonom preverite, ali so vse komponente nepoškodovane.

Vodite kabel skozi udarce in ga namestite v stopalo.

4. Tehnični podatki

4.1 PODNOŽJE

Številka dela*	Velikost	Višina	Globina
927000, 927001, 927062, 927063, 927067, 927068, 927180	650	650 mm	700 mm
	750	750 mm	700 mm
	800	800 mm	700 mm
	900	900 mm	700 mm
927004, 927006	800	650 mm	700 mm
	900	750 mm	700 mm
	950	800 mm	700 mm
	1050	900 mm	700 mm
927040, 927042	800	800 mm	475 mm
	900	900 mm	475 mm

*Za montažo do delovna plošča z globino 750 mm.

4.2 PODNOŽJE

Številka artikla	Območje nastavljanja višine	Širina	Globina
927112 1	750–1050 mm	70 mm	70 mm

4.3 MATRIKA OBREMENITVE

ⓘ Specifikacije obremenitve za delovne mize GridLine Vario z dolžino plošče 1000–2000 mm.

Možne kombinacije		Površinsko porazdeljena statična obremenitev
1×delovna plošča 2×podnožje 4×kotna ojačitev	1×delovna plošča 2×podnožje 2×viseče ohlje 2×kotna ojačitev	400 kg
1×delovna plošča 2×podnožje 2×zadnja stena enojna 2×kotna ojačitev	1×delovna plošča 2×podnožje 1×viseče ohlje 2×zadnja stena enojna 1×kotna ojačitev	600 kg
1×delovna plošča 1×podnožje 1×vohlje talno 2×kotna ojačitev		800 kg
1×delovna plošča 2×vohlje talno		1000 kg

es Sección del pie, Pie de apoyo, Refuerzo

1. Avisos generales

Lea el manual de instrucciones, téngalo en cuenta y consérvelo para futuras consultas en cualquier momento.

2. Seguridad

2.1 USO CONFORME A LO PREVISTO
- Montar solo en las perforaciones correspondientes.

2.1.1 Pie soporte
- Pie soporte para el montaje en tablero de trabajo del banco de trabajo GridLine Vario.
- Montaje solo en combinación con el panel posterior, la carcasa de cajones o las chapas de nudos.
- Canales para cable en el pie para colocar las conexiones de cables.

2.1.2 Pie de soporte
- Pie de soporte para el montaje en tablero de esquina.
- Regulable en altura, para asegurar una superficie de trabajo recta.
- Montaje solo en combinación con panel posterior o dos chapas de nudos n.º 927122.
- Canales para cable en el pie para la colocación de cables.

2.1.3 Chapa de nudos
- Chapa de nudos para el montaje en tablero de trabajo y pie soporte del banco de trabajo GridLine Vario.
- Para reforzar y estabilizar el banco de trabajo.
- Chapa de nudos doble: Para la conexión de dos tableros de trabajo. Para la alineación enrasada de dos tableros de trabajo, se requiere un montaje adicional de nudo de unión.

2.2 EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL
Tener en cuenta las normas nacionales y regionales en cuanto a seguridad y prevención de accidentes. La ropa de protección como protección para los pies y guantes protectores se ha de seleccionar, disponer y llevar de acuerdo con los riesgos propios de la actividad correspondiente.

3. Indicaciones para el montaje

ⓘ Gire el tablero de trabajo con dos personas y colóquelo en una superficie plana y limpia.

3.1 PIE SOPORTE

O, A
1. Atornillar cada pie soporte con tres arandelas de Ø8,4 y tornillos para madera de Ø8×32 al tablero de trabajo de acuerdo las perforaciones.
2. En bancos de trabajo sin carcasa apoyada en el suelo: Repetir la operación con el segundo pie soporte.

3.2 PIE DE SOPORTE

O, B
- Atornillar el pie de soporte al tablero de trabajo por los recortes del canal para cables con dos tornillos para madera Ø8×32.

3.2.1 Aplicar la regulación de la altura
1. Soltar los dos tornillos con tuercas en el extremo del pie.
2. Deslizar el módulo insertado hasta la posición deseada y sujetarlo.
   » Las perforaciones del pie de soporte han de coincidir con las del módulo insertado.
3. Atornillar el módulo insertado al pie de soporte con los tornillos y las tuercas que se retiraron anteriormente.

3.3 CHAPA DE NUDOS

3.3.1 Colocar las tuercas de jaula

O, C
ⓘ Instale dos tuercas jaula en un punch-out para cada placa de refuerzo en el extremo de la cabeza del pie.
1. Colocar la tuerca de jaula por delante en el recorte.
2. Empujarla hacia atrás con un destornillador y engancharla.

3.3.2 Montar la chapa de nudos sencilla

O, D, O, E
- No es necesario ningún montaje cuando se monta el panel posterior o la carcasa de cajones.
1. Atornillar la chapa de nudos con dos tornillos de cabeza hexagonal M6×12 y tuercas de jaula.
2. Atornillar la chapa de nudos al tablero de trabajo con dos arandelas Ø8,4 y tornillos para madera Ø8×32.

3.3.3 Montar la chapa de nudos doble

O, F
✓ Pie soporte montado en un tablero de trabajo.
1. Atornillar la chapa de nudos con dos tornillos de cabeza hexagonal M6×12 y tuercas de jaula.
2. Atornillar la chapa de nudos con dos arandelas Ø8,4 y tornillos para madera Ø8×32 por cada tablero de trabajo.

3.4 INSTALACIÓN ELÉCTRICA

⚠ PELIGRO

Componentes bajo tensión
Peligro de muerte por electrocución en caso de montaje incorrecto de los componentes bajo tensión.
» Instalación eléctrica únicamente por personal cualificado para trabajos electrotécnicos.
» Comprobar la necesidad de una puesta a tierra de protección.
» Antes de la puesta en marcha, comprobar que todos los componentes no estén dañados.

Pasar los cables por los recortes y colocarlos en el pie.

4. Especificaciones técnicas

4.1 PIE SOPORTE

Número de artículo*	Tamaño	Altura	Profundidad
927000, 927001, 927062, 927063, 927067, 927068, 927180	650	650 mm	700 mm
	750	750 mm	700 mm
	800	800 mm	700 mm
	900	900 mm	700 mm
927004, 927006	800	650 mm	700 mm
	900	750 mm	700 mm
	950	800 mm	700 mm
	1050	900 mm	700 mm
927040, 927042	800	800 mm	475 mm
	900	900 mm	475 mm

*Para el montaje en tablero de trabajo de 750 mm de profundidad.

4.2 PIE DE SOPORTE

Número de artículo	Intervalo de regulación de altura	Anchura	Profundidad
927112 1	750-1050 mm	70 mm	70 mm

4.3 MATRIZ DE CARGA

ⓘ Especificaciones de carga para bancos de trabajo GridLine Vario con longitud de panel 1000 – 2000 mm.

Posibilidades de combinación		Carga estática distribuida por la superficie
1 tablero de trabajo 2 pies soporte 4 chapas de nudos	1 tablero de trabajo 2 pies soporte 1 carcasa suspendida 2 chapas de nudos	400 kg
1 tablero de trabajo 2 pies soporte 2 paneles posteriores individuales 2 chapas de nudos	1 tablero de trabajo 2 pies soporte 1 carcasa suspendida 2 paneles posteriores 1 chapa de nudos	600 kg
1 tablero de trabajo 1 pie soporte 1 carcasa de suelo 2 chapas de nudos		800 kg
1 tablero de trabajo 2 carcasas de suelo		1000 kg

cs nožní část, podpěra, rohový plech

1. Obecné pokyny

Návod k použití si přečtěte, dodržujte jeho pokyny a uchovejte ho pro další použití a mějte ho kdykoliv k dispozici.

2. Bezpečnost

2.1 STANOVENÉ POUŽITÍ
- Montujte pouze u příslušných vývrtů.

2.1.1 Podstavec
- Podstavec pro montáž na pracovní desku pracovního stolu GridLine Vario.
- Montáž pouze v kombinaci se zadní stěnou, zásuvkovým blokem nebo rohovými plechy.
- Kabelové kanály v základně pro uložení kabelových spojů.

2.1.2 Podepínák
- Nosná základna pro montáž na rohová pracovní deska.
- Výškově nastavitelná pro zajištění rovné pracovní plochy.
- Instalace pouze v kombinaci se zadním panelem nebo dvěma uzlíky č. 927122.
- Kabelové kanály v základně pro vedení kabelů.

2.1.3 Rohový plech
- Rohový plech pro montáž na pracovní desku a podstavec pracovního stolu GridLine Vario.
- Pro vyztužení a stabilizaci pracovního stolu.
- Dvojitý rohový plech: Pro spojení dvou pracovních desek. Pro licované zarovnání dvou pracovních desek je nutná dodatečná montáž spojovacího kování.

2.2 OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY
Dodržujte národní a místní předpisy pro bezpečnost a úrazovou prevenci. Ochranný oblek jako je ochrana nohou a ochranné rukavice musí být zvoleny, poskytnuty a používány při provádění příslušné činnosti podle očekávaného rizika.

3. Montážní pokyny

ⓘ Otočte pracovní deska dvěma lidmi a umístěte ji na rovný, čistý povrch.

3.1 PODSTAVEC

O, A
1. Každý podstavec se třemi podložkami Ø8,4 a šrouby do dřeva Ø8×32 sešroubujte podle otvorů s pracovní deskou.
2. U pracovních stolů bez korpusu skříně umístěného na podlaze: Opakujte se dvěma podstavci.

3.2 PODEPÍNÁK

O, B
- Natroubujte podpěru k pracovní deska pomocí vysekávání kabelový kanál dvěma šrouby Ø8×32.

3.2.1 Provedte nastavení výšky
1. Povolte dva šrouby s maticemi na straně nohy.
2. Zatlačte modul zasunutí do požadované polohy a podržte jej na místě.
   » Otvory v opěrné základně musí odpovídat otvorům v modulu zasunutí.
3. Zašroubujte zásuvný modul s dříve demontovacími šrouby a maticemi na opěrné základně.

3.3 ROHOVÝ PLECH

3.3.1 Použití klecových matic

O, C
ⓘ Namontujte dvě klecové matice do dérovačky na každý rohový plech na konci hlavy nohy.
1. Klecovou matici vložte zepředu šikmo do vyražení.
2. Šroubovákem vsuňte dozadu a upevněte svorkou.

3.3.2 Montáž jednoduchého rohového plechu

O, D, O, E
- Při montáži zadní stěny nebo montáži zásuvkového bloku není nutná žádná montáž.
1. Rohový plech sešroubujte pomocí dvou šroubů se šestihrannou hlavou M6×12 s klecovou maticí.
2. Rohový plech se dvěma podložkami Ø8,4 a šrouby do dřeva Ø8×32 sešroubujte s pracovní deskou.

3.3.3 Montáž dvojitého rohového plechu

O, F
✓ Podnož je přimontována k pracovní desce.
1. Rohový plech sešroubujte pomocí dvou šroubů se šestihrannou hlavou M6×12 s klecovou maticí.
2. Přišroubujte ke každé pracovní desce rohový plech použitím vždy dvou podložek Ø8,4 a šroubů do dřeva Ø8×32.

3.4 ELEKTRICKÁ INSTALACE

⚠ NEBEZPEČÍ

Součásti vedoucí el. proud
Ohrožení života úderem el. Proudu. Při neodborné montáži součásti vedoucích el. proud.
» Elektrickou instalaci smí provádět pouze odborník na elektrotechnické práce.
» Zkontrolujte nutnost ochranného uzemnění.
» Před uvedením do provozu zkontrolujte na poškození všechny součásti.

Vedtke kabel udery a namontujte jej do nohy.

4. Techn